

## Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung

### Zulassungsstelle für Bauprodukte und Bauarten

#### Bautechnisches Prüfamt

Eine vom Bund und den Ländern  
gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts  
Mitglied der EOTA, der UEAtc und der WFTAO

Datum:

19.06.2014

Geschäftszeichen:

II 48-1.156.607-213/12

#### Zulassungsnummer:

**Z-156.607-1411**

#### Geltungsdauer

vom: **19. Juni 2014**

bis: **19. Juni 2019**

#### Antragsteller:

**Jilin Xinyuan Wooden Industry Co., Ltd.**

No. 2 Linqing Road, Jiangnan Street  
DUNHUA CITY / JILIN PROVINCE .  
VOLKSREPUBLIK CHINA

#### Zulassungsgegenstand:

**Parkette und Holzfußböden nach DIN EN 14342**

**"Jilin Xinyuan 3-layer parquet"**

Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung regelt die Verwendbarkeit der unter dem Zulassungsgegenstand genannten Produkte nach der harmonisierten Norm DIN EN 14342 für die Verwendung in Aufenthaltsräumen mit Nachweis des Emissionsverhaltens.

Der oben genannte Zulassungsgegenstand wird hiermit allgemein bauaufsichtlich zugelassen.  
Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung umfasst sechs Seiten und eine Anlage mit zwei Seiten.

DIBt

## I ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- 1 Mit der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung ist die Verwendbarkeit bzw. Anwendbarkeit des Zulassungsgegenstandes im Sinne der Landesbauordnungen nachgewiesen.
- 2 Sofern in der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung Anforderungen an die besondere Sachkunde und Erfahrung der mit der Herstellung von Bauprodukten und Bauarten betrauten Personen nach den § 17 Abs. 5 Musterbauordnung entsprechenden Länderregelungen gestellt werden, ist zu beachten, dass diese Sachkunde und Erfahrung auch durch gleichwertige Nachweise anderer Mitgliedstaaten der Europäischen Union belegt werden kann. Dies gilt ggf. auch für im Rahmen des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) oder anderer bilateraler Abkommen vorgelegte gleichwertige Nachweise.
- 3 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung ersetzt nicht die für die Durchführung von Bauvorhaben gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen, Zustimmungen und Bescheinigungen.
- 4 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt.
- 5 Hersteller und Vertreiber des Zulassungsgegenstandes haben, unbeschadet weitergehender Regelungen in den "Besonderen Bestimmungen", dem Verwender bzw. Anwender des Zulassungsgegenstandes Kopien der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung zur Verfügung zu stellen und darauf hinzuweisen, dass die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung an der Verwendungsstelle vorliegen muss. Auf Anforderung sind den beteiligten Behörden Kopien der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung zur Verfügung zu stellen.
- 6 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung darf nur vollständig vervielfältigt werden. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Zustimmung des Deutschen Instituts für Bautechnik. Texte und Zeichnungen von Werbeschriften dürfen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung nicht widersprechen. Übersetzungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung müssen den Hinweis "Vom Deutschen Institut für Bautechnik nicht geprüfte Übersetzung der deutschen Originalfassung" enthalten.
- 7 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung wird widerruflich erteilt. Die Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung können nachträglich ergänzt und geändert werden, insbesondere, wenn neue technische Erkenntnisse dies erfordern.

## II BESONDERE BESTIMMUNGEN

### 1 Zulassungsgegenstand und Anwendungsbereich

Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung gilt für die Herstellung und Verwendung der Bodenbeläge "Jilin Xinyuan 3-layer parquet" mit CE-Kennzeichnung nach der Norm DIN EN 14342<sup>1</sup>.

Die Bodenbeläge erfüllen die Anforderungen der "Grundsätze zur gesundheitlichen Bewertung von Bauprodukten in Innenräumen"<sup>2</sup> und dürfen demgemäß in Aufenthaltsräumen verwendet werden.

### 2 Bestimmungen für das Bauprodukt

#### 2.1 Eigenschaften und Zusammensetzung

2.1.1 Die Bodenbeläge sind Dreischichtparkette und müssen den Bestimmungen der Norm DIN EN 14342 sowie den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entsprechen.

Die Bodenbeläge müssen bestehen aus

- dem Deckbelag aus den unbehandelten Hölzern Ahorn, Buche, Eiche, Esche oder Walnuss in einer Dicke von 2,0 mm bis 6,0 mm ( $\pm 10\%$ )  
oder aus geräucherter Eiche in einer Dicke von 2,0 mm bis 6,0 mm ( $\pm 10\%$ ),
- dem Träger bestehend aus Fichten- oder Pappelholzlamellen in einer Dicke von 9,0 mm bis 14,0 mm ( $\pm 10\%$ )
- dem Gegenzug bestehend aus Pappelfurnier in einer Dicke von 2,0 mm ( $\pm 10\%$ ) sowie
- der Oberflächenbeschichtung auf Lack- oder Ölbasis.

Die Gesamtdicke der Bodenbeläge muss 14,0 mm bis 22,0 mm ( $\pm 10\%$ ) und das Gesamtflächengewicht 9,2 kg/m<sup>2</sup> bis 16,0 kg/m<sup>2</sup> ( $\pm 10\%$ ) betragen. Eine Übersicht über die Bezeichnungen und Konstruktionsdaten ist der Anlage 1 zu entnehmen.

Die Verleimung der einzelnen Schichten miteinander erfolgt mit einem Leim auf Basis von Harnstoff-Formaldehydharz.

Die Verleimung der Fichten- oder Pappelholzlamellen der Mittellage untereinander erfolgt mit Klebeschnüren auf Basis von Ethylen-Vinylacetat-Copolymer.

Die Deckbeläge können vor der Oberflächenbeschichtung mechanisch behandelt (z. B. gebürstet oder gefast) sein.

<sup>1</sup> DIN EN 14342:2008-09 Parkett und Holzfußböden – Eigenschaften, Bewertung der Konformität und Kennzeichnung bzw. die in den Mitgliedsstaaten in nationale Normen umgesetzte EN 14342: 2005+A1:2008

<sup>2</sup> Grundsätze zur gesundheitlichen Bewertung von Bauprodukten in Innenräumen, veröffentlicht auf der Homepage des DIBt, <http://www.dibt.de>.  
Eine Bewertung des Geruches erfolgt im Rahmen der Zulassung nicht.

Die Dreischichtparkette müssen werkseitig mit einer der nachfolgenden Oberflächenbeschichtungen behandelt werden:

Lfd. Nr.	Bezeichnung	Typ	Hersteller	Max. Auftragsmenge (Nassgewicht)
1	UV-Lack	UV härtender Lack auf Polyacrylat-Basis	Shanghai Treffert Special Coating Co. Ltd., China	120 g/m <sup>2</sup>
2	UV-Öl	UV härtendes Öl auf Polyacrylat-Basis	Shanghai Treffert Special Coating Co. Ltd., China	90 g/m <sup>2</sup>
3	Terralin Industrieöl	oxidativ härtendes Öl auf Alkydharz-Basis	Bergolin GmbH & Co. KG, Osterholz-Scharmbeck	80 g/m <sup>2</sup>

2.1.2 Die Bodenbeläge müssen die Anforderungen der "Grundsätze zur gesundheitlichen Bewertung von Bauprodukten in Innenräumen" insbesondere hinsichtlich der Emissionsbegrenzung flüchtiger und schwer flüchtiger organischer Verbindungen erfüllen. Darüber hinaus muss bei Parketten mit geräucherten Deckbelägen ein Emissionswert von 0,1 mg/m<sup>3</sup> Ammoniak in der Prüfkammer eingehalten werden<sup>3</sup>.

2.1.3 Die chemische Zusammensetzung der Bodenbeläge muss mit der beim Deutschen Institut für Bautechnik hinterlegten übereinstimmen.

Die Deckbeläge aus geräucherter Eiche werden bei forcierter Luftumwälzung im eigenen Werk mit Ammoniak behandelt. Das Verfahren ist mit allen Kennwerten beim DIBt hinterlegt.

2.1.4 Der in Abschnitt 1 genannte Zulassungsgegenstand umfasst eine Gruppe von Einzelprodukten, deren unterschiedliche Dicken und Flächengewichte den in Abschnitt 2.1.1 und in der Anlage 1 angegebenen Bereichen entsprechen müssen; weitere Details zu den einzelnen Produkten, insbesondere zu den Oberflächenbeschichtungen und den Behandlungen des Holzes, sind beim DIBt hinterlegt.

## 2.2 Herstellung und Kennzeichnung

### 2.2.1 Herstellung

Bei der Herstellung der Bodenbeläge sind die Bestimmungen des Abschnitts 2.1 einzuhalten.

### 2.2.2 Kennzeichnung

Die Bodenbeläge, ihre Verpackung oder die Beipackzettel müssen vom Hersteller zusätzlich zur CE-Kennzeichnung nach der Norm DIN EN 14342 mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) nach den Übereinstimmungszeichen-Verordnungen der Länder gekennzeichnet werden. Die Kennzeichnung darf nur erfolgen, wenn die Voraussetzungen nach Abschnitt 2.3 erfüllt sind.

<sup>3</sup>

Prüfmethoden zur Bestimmung der Ammoniakemission sind beim DIBt hinterlegt.

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung**

Nr. Z-156.607-1411

Seite 5 von 6 | 19. Juni 2014

Die Kennzeichnung muss deutlich lesbar folgende Angaben enthalten:

- "[Produktname]"
- Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) mit Namen des Herstellers und des Herstellwerks (kann auch verschlüsselt angegeben werden), Zulassungsnummer und Bezeichnung der Zertifizierungsstelle
- "Emissionsgeprüftes Bauprodukt nach DIBt-Grundsätzen"

**2.3 Übereinstimmungsnachweis****2.3.1 Allgemeines**

Die Bestätigung der Übereinstimmung der Bauprodukte mit den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung muss für jedes Herstellwerk mit einem Übereinstimmungszertifikat auf der Grundlage einer werkseigenen Produktionskontrolle und einer regelmäßigen Fremdüberwachung nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen erfolgen.

Für die Erteilung des Übereinstimmungszertifikats und die Fremdüberwachung einschließlich der dabei durchzuführenden Produktprüfungen hat der Hersteller des Bauprodukts eine hierfür anerkannte Zertifizierungsstelle sowie eine hierfür anerkannte Überwachungsstelle einzuschalten.

Die Erklärung, dass ein Übereinstimmungszertifikat erteilt ist, hat der Hersteller durch Kennzeichnung der Bauprodukte mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) unter Hinweis auf den Verwendungszweck abzugeben.

Dem Deutschen Institut für Bautechnik ist von der Zertifizierungsstelle eine Kopie des von ihr erteilten Übereinstimmungszertifikats zur Kenntnis zu geben.

**2.3.2 Werkseigene Produktionskontrolle**

Es gelten die Regelungen der Norm DIN EN 14342 sowie die im Folgenden aufgeführten Bestimmungen.

In jedem Herstellwerk ist eine werkseigene Produktionskontrolle einzurichten und durchzuführen. Unter werkseigener Produktionskontrolle wird die vom Hersteller vorzunehmende kontinuierliche Überwachung der Produktion verstanden, mit der dieser sicherstellt, dass das von ihm hergestellte Bauprodukt den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entspricht.

Die Ergebnisse der werkseigenen Produktionskontrolle sind aufzuzeichnen und auszuwerten. Die Aufzeichnungen müssen mindestens folgende Angaben enthalten:

- Bezeichnung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials und der Bestandteile
- Art der Kontrolle oder Prüfung
- Datum der Herstellung und der Prüfung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials oder der Bestandteile
- Ergebnis der Kontrollen und Prüfungen und, soweit zutreffend, Vergleich mit den Anforderungen
- Unterschrift des für die werkseigene Produktionskontrolle Verantwortlichen

Die Ammoniakemissionen sind bei jeder Charge am fertig gestellten Produkt festzustellen. Dazu muss eine Emissionsprüfung auf Ammoniak durchgeführt werden, wobei der Wert gemäß Abschnitt 2.1.2 einzuhalten ist. Kann gewährleistet werden, dass über die Einhaltung der Verfahrenskennwerte die Ammoniakemissionen stabil bleiben, so kann die Prüfhäufigkeit in Abstimmung mit der Überwachungsstelle reduziert werden.

Davon abweichende Vorgehensweisen (z. B. alternative Prüfmethode oder Prüfungen an der Rohware) sind mit der Überwachungsstelle abzustimmen.

Die Aufzeichnungen sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren und der für die Fremdüberwachung eingeschalteten Überwachungsstelle vorzulegen. Sie sind dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen. Bei ungenügendem Prüfergebnis sind vom Hersteller unverzüglich die erforderlichen Maßnahmen zur Abstellung des Mangels zu treffen. Bauprodukte, die den Anforderungen nicht entsprechen, sind so zu handhaben, dass Verwechslungen mit übereinstimmenden ausgeschlossen werden. Nach Abstellung des Mangels ist - soweit technisch möglich und zum Nachweis der Mängelbeseitigung erforderlich - die betreffende Prüfung unverzüglich zu wiederholen.

### 2.3.3 Fremdüberwachung

In jedem Herstellwerk ist die werkseigene Produktionskontrolle durch eine Fremdüberwachung regelmäßig zu überprüfen, mindestens jedoch einmal jährlich. Dabei ist sicherzustellen, dass im Überwachungszeitraum die geprüften Einzelprodukte repräsentativ für die gesamte Gruppe sind. Im Rahmen der Fremdüberwachung können auch Proben für Stichprobenprüfungen entnommen werden. Die Probenahme und Prüfungen obliegen jeweils der anerkannten Überwachungsstelle. Die Ergebnisse der Zertifizierung und Fremdüberwachung sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren. Sie sind von der Zertifizierungsstelle bzw. der Überwachungsstelle dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

Zum Nachweis des Emissionsverhaltens gemäß den "Grundsätzen zur gesundheitlichen Bewertung von Bauprodukten in Innenräumen" ist einmal jährlich eine Emissionsprüfung durchzuführen. Die Hinweise für die Entnahme von Bodenbelagsproben im Werk für die Emissionsprüfung sind zu beachten<sup>4</sup>.

Parkette mit geräucherten Deckbelägen sind mindestens einmal jährlich zusätzlich auf ihre Ammoniakemissionen zu überprüfen. Der Emissionswert für Ammoniak gemäß Abschnitt 2.1.2 ist einzuhalten. Die Abbruchkriterien können angewendet werden<sup>5</sup>.

Weitere Maßnahmen und Prüfungen im Rahmen der Fremdüberwachung sind mit dem DIBt abzustimmen.

## 3 Bestimmungen für die Ausführung

Die Dreischichtparkette "Jilin Xinyuan 3-layer parquet" müssen schwimmend oder vollflächig verklebt verlegt werden. Der eingesetzte Parkettkleber muss bauaufsichtlich zugelassen sein.

Wolfgang Misch  
Referatsleiter

Beglaubigt

<sup>4</sup> Veröffentlicht auf der Homepage des DIBt, <http://www.dibt.de>

Parkette und Holzfußböden nach DIN EN 14342  
"Jilin Xinyuan 3-layer parquet"

Anlage 1  
Seite 1 von 2

Die Dreischichtparkette "**14/3**" müssen bestehen aus:

Deckbelag	Unbehandelte Hölzer in einer Dicke von 3,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1 oder geräucherte Eiche in einer Dicke von 3,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1
Träger	Fichten- oder Pappelholzlamellen in einer Dicke von 9,0 mm
Gegenzug	Pappelfurnier in einer Dicke von 2,0 mm
Gesamtdicke	14,0 mm
Flächengewicht	9,2 kg/m <sup>2</sup>

Alle Angaben +/- 10 %

Die Dreischichtparkette "**15/4**" müssen bestehen aus:

Deckbelag	Unbehandelte Hölzer in einer Dicke von 4,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1 oder geräucherte Eiche in einer Dicke von 4,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1
Träger	Fichten- oder Pappelholzlamellen in einer Dicke von 9,0 mm
Gegenzug	Pappelfurnier in einer Dicke von 2,0 mm
Gesamtdicke	15,0 mm
Flächengewicht	9,8 kg/m <sup>2</sup>

Alle Angaben +/- 10 %

Die Dreischichtparkette "**20/4**" müssen bestehen aus:

Deckbelag	Unbehandelte Hölzer in einer Dicke von 4,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1 oder geräucherte Eiche in einer Dicke von 4,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1
Träger	Fichten- oder Pappelholzlamellen in einer Dicke von 14,0 mm
Gegenzug	Pappelfurnier in einer Dicke von 2,0 mm
Gesamtdicke	20,0 mm
Flächengewicht	12,0 kg/m <sup>2</sup>

Alle Angaben +/- 10 %

Parkette und Holzfußböden nach DIN EN 14342  
"Jilin Xinyuan 3-layer parquet"

Anlage 1  
Seite 2 von 2

Die Dreischichtparkette "20/6" müssen bestehen aus:

Deckbelag	Unbehandelte Hölzer in einer Dicke von 6,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1 oder geräucherte Eiche in einer Dicke von 6,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1
Träger	Fichten- oder Pappelholzlamellen in einer Dicke von 12,0 mm
Gegenzug	Pappelfurnier in einer Dicke von 2,0 mm
Gesamtdicke	20,0 mm
Flächengewicht	15,0 kg/m <sup>2</sup>

Alle Angaben +/- 10 %

Die Dreischichtparkette "22/6" müssen bestehen aus:

Deckbelag	Unbehandelte Hölzer in einer Dicke von 6,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1 oder geräucherte Eiche in einer Dicke von 6,0 mm mit einer Oberflächenbeschichtung gemäß Abschnitt 2.1.1
Träger	Fichten- oder Pappelholzlamellen in einer Dicke von 14,0 mm
Gegenzug	Pappelfurnier in einer Dicke von 2,0 mm
Gesamtdicke	22,0 mm
Flächengewicht	16,0 kg/m <sup>2</sup>

Alle Angaben +/- 10 %